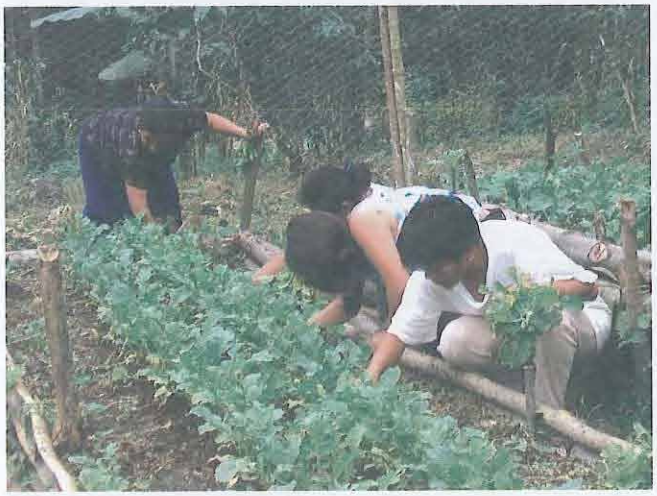
Iniciativa y Responsabilidad.

El proyecto que sirve para mejorar el nivel de vida de cada grupo tiene que realizarse con la iniciativa y responsabilidad de los actores. Los actores son los miembros del grupo, el Equipo de Desarrollo Rural Sustentable y las dependencias involucradas. Para tener éxito se necesita una buena colaboración de todos los actores.



Miniproyecto de hortaliza del grupo en San Rafael (Unión Juárez)

La cosecha de hortalizas del grupo en Tuzantán (Tuzantán)

Ejemplo

¿Qué podemos hacer para mantener la "motivación" del grupo?
Con base en la experiencia de PAPROSOC:

Visitas periódicas
- Mantener el ritmo de trabajo.
- Incrementar las ganas de trabajar.

Entrega de diplomas
- Reconociendo la participación.

La exposición de los resultados de trabajo en los diferentes eventos. (Reuniones estatales, municipales y ferias)
- Tener confianza sobre los resultados del trabajo, como cosecha de hortalizas, flores, pasteles, ropas, etc.
- Conocer los trabajos y los integrantes de otros grupos de mejoramiento de la vida.

Pequeña exposición de los trabajos del grupo de mejoramiento de la vida de cinco comunidades.

Clases de manualidades
- Aprender algo nuevo para tener otras ideas.

Clases de comida
- Aprender algo nuevo para mejorar la nutrición.

Proyección de películas educativas
- Reunirse no sólo para trabajar, sino también tener tiempo de diversión.

Intercambio de las experiencias
- Realizar visitas a otras comunidades para compartir experiencias

Concurso de platillos y prendas de vestir
- Mejorar las técnicas y conocimientos que se hayan aprendido.

Dibujando la imagen del color de la vela. Clase de "Elaboración de Velas". Ejido San Rafael, Municipio de Unión Juárez

Asistencia Técnica

- Para el grupo, recibir asistencia técnica es muy importante. Sin embargo, en la mayoría de los casos en la comunidad no tiene acceso a la información. Por eso, es ideal que el EDRS tenga conocimientos sobre agricultura básica o una lista de las dependencias que brindan este servicio de asistencia técnica, en el caso de que el EDRS no pueda brindar este servicio.

- Hay que tomar en cuenta que la asistencia técnica debe ser adecuada y que los productores puedan entender, así como la disponibilidad de materiales del área.

¿Quién ha brindado el servicio de "Asistencia Técnica" en PAPROSOC?

Clase de costura y repostería
- La maestra trabaja en IDH de cada Municipio.
- La maestra que vive en la comunidad o el Municipio.

Producción de flor
- Ingeniero agrónomo de COPLANTA y UNACH.

Producción de hortaliza
- Ingeniero agrónomo de SDR, UNACH y Fundación PRODUCE

Fogón ecológico
- Ingeniero agrónomo de SDR, SAGARPA y UNACH.

Asistencia técnica sobre producción de flores por parte de COPLANTA. Ejido Los Cacaos, Municipio de Acacoyagua.

Galería de fotos de las actividades realizadas

Corte y confección

Fogón Ecológico

Poco a poco, lento pero seguro

Hortaliza

Alfarería

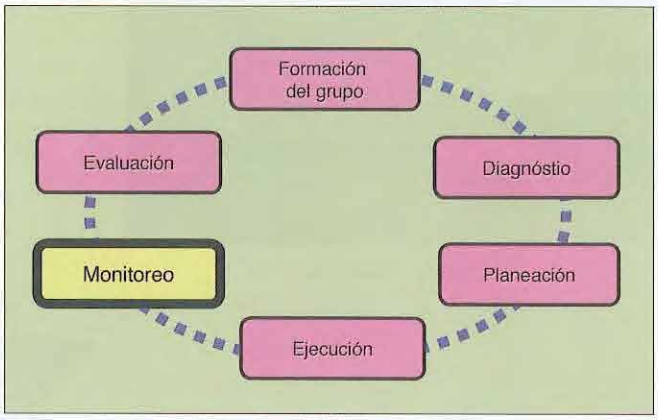
Repostería

Cultivos de las flores

6-3-6. Monitoreo

¿Qué es monitoreo?

- La palabra "Monitoreo" suena científica o matemática, y parece difícil, pero no es así.
- Es un método para revisar las actividades de lo que se ha hecho en el grupo, y confirmar dónde está el grupo según el plan de trabajo, calendario de actividades y diseño del proyecto.
- Para los productores, es un paso importante para conocer dónde está el grupo en el camino para cumplir el proyecto.



El EDRS, como administrador en la ejecución del proyecto, puede dar sugerencias a los productores si el proyecto no anda bien y también puede motivarlos. Hay que tomar en cuenta, que el EDRS es uno de los principales involucrados en la realización del proyecto. Pero sin presionar a los productores en los puntos de vista de desarrollo participativo, ya que se tiene que respetar la iniciativa de los productores.

Si no hubiera *monitoreo*, el proyecto iniciaría pero terminaría como inició.

El "Monitoreo" es para conocer :

- ¿Cómo está caminando el proyecto?
- ¿En qué etapa del proyecto está?
- Para cumplir el objetivo del proyecto que haga falta
- ¿Qué tipo de dificultades hay en la realización del proyecto?

Otra cara del monitoreo

El monitoreo no solamente es el chequeo del avance de las actividades, sino una oportunidad para fortalecer el equipo del proyecto, que los beneficiarios se apoderen del proyecto y de aumentar los efectos del proyecto, a través del sistema de monitoreo en el que los implementadores y beneficiarios actúan activamente.

¿Cómo se hace un monitoreo?

- Revisamos las cosas que definimos en el paso de "Planeación" como "Inversión", "Procedimiento", "Calendario" y "Marco Lógico".

- A continuación se muestra un ejemplo del taller de monitoreo de la "Clase de repostería" que se realizó en la comunidad piloto del Ejido Los Cacaos, Municipio de Acacoyagua.

TEMA	OBJETIVO	CARGO
I. Integración	Generar un ambiente de confianza entre todos los participantes.	EDRS
II. Objetivo del taller	Ubicar a los participantes en las finalidades y contenidos del taller. Objetivo: Monitorear el miniproyecto de Reposter ía y Mejorar la situación de la clase y así tener una visión del futuro.	EDILSER
III. Revisión del inicio de clase	Revisar lo siguiente: ¿ Para qué? (Objetivo de la repostería), ¿ Desde cuándo y hasta cuándo? (La duración), ¿ Quién va a enseñar?, ¿ Quién va a participar y quién es representante?, ¿ Cuándo hay clases? (Horario y Lugar), ¿ Qué cosas se van a aprender?, ¿ Cómo vamos a preparar los materiales?	EDRS
IV. Revisión de la situación actual	Revisar lo siguiente: ¿ Para qué está haciendo?, ¿ Desde cuándo y hasta cuándo?, ¿ Quién está enseñando?, ¿ Quién está participando?, ¿ Cuándo hay clases? (Horario y Lugar), ¿ Qué cosa aprendieron?, ¿ Qué Materiales tienen?, ¿ Cómo están los materiales?	EDRS
V. Mejoramiento de la clase	Preguntar a las participantes, ¿ Qué diferencia hay entre el plan y la realidad?, ¿ Qué cosa podemos mejorar?, ¿ Qué cosa tenemos que confirmar?	EDRS y EDILSER
VI. El futuro de repostería (o sea después del término de clase)	Imaginación en el término de clase Los materiales (mantenimiento y utilización)	EDRS y EDILSER
VII. Conclusión	Establecer acuerdos y echar más ganas al trabajo.	EDRS

Ejemplo

Fotos del taller de "Monitoreo" en la comunidad piloto de PAPROSOC

Taller de monitoreo sobre la clase de repostería.
Una comparación del plan y la realidad.
Ejido Los Cacaos, Municipio de Acacoyagua.

Taller de monitoreo sobre la clase de costura.
Ejido Rubén Jaramillo, Municipio de Tuzantán.

6-3-7 Evaluación

¿Qué es la evaluación?

- Evaluación es un método para medir el resultado del trabajo. Se hace periódicamente, dependiendo de la vida del proyecto. Este proceso lo requiere cualquier tipo de proyecto.

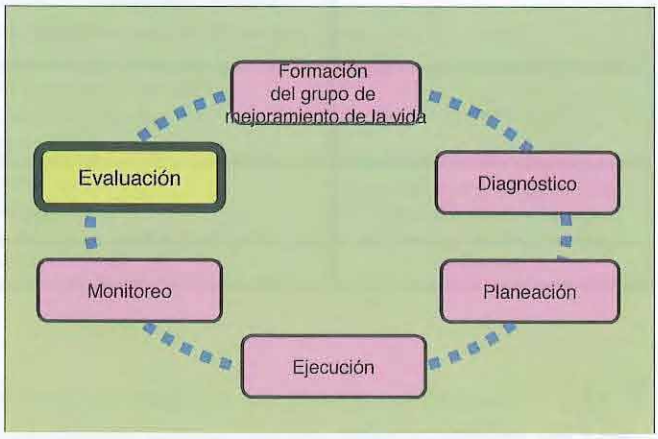
- En el caso del miniproyecto de PAPROSOC, los grupos y los involucrados del proyecto lo hacen cuando termina un proyecto. PAPROSOC considera la importancia de la evaluación porque los mismos productores evalúan sus actividades y no sólo los donantes, y provee la oportunidad de conocer el avance, el resultado, el proceso y el aprendizaje.

- Las dificultades identificadas en el resultado del proyecto sirve para el futuro del proyecto y para el mejoramiento de la vida.

¿Cómo se hace la evaluación?

- Se revisa el plan del proyecto (el marco del proyecto) y verifica nuevamente si se cumplió el mismo objetivo que se planteó. También, los resultados, las actividades y la inversión. Los indicadores sirven para medir el logro del proyecto.

- Primero vamos a evaluar "¿Cumplió o no cumplió el objetivo del proyecto?". Segundo, si lo cumplió, vamos a revisar el proceso del desarrollo (si no lo cumplió también vamos a revisar el proceso).



- La evaluación sirve para muchas cosas: para conocer el avance del proyecto, pero también para la revisión del proceso donde se puede aclarar el desarrollo de la capacidad de los participantes. Sirve para enorgullecerse de los participantes.

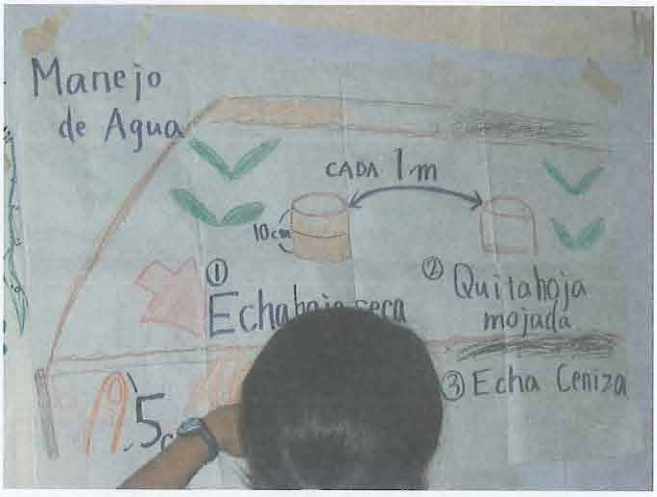
- Además la evaluación de un proyecto sirve para realizar un nuevo proyecto por ellos mismos y para hacer el mismo tipo de proyecto con otros miembros, gracias al aprendizaje que obtuvieron.

Ejemplo

Programa de taller de evaluación "Mini-proyecto de hortaliza"

TEMA	OBJETIVO	PROCEDIMIENTO	TIEMPO
I.- Presentación e integración (Adiel)	Generar un ambiente de confianza entre todos los participantes	Cada participante menciona su nombre y el de una fruta o verdura que le guste, no se vale repetir	10 min.
II.- Objetivo de la reunión. (Edilser)	Ubicar a los participantes en las finalidades y contenidos del taller	El moderador explicará a la plenaria los objetivos del taller dando lugar para aclarar dudas e inquietudes	5 min.
III.- Presentación de mujeres (satsuki)	Revisar el proceso por las mismas participantes, reconocer lo que han hecho qué impresión tienen en el proyecto de hortaliza.	En cartulinas presentamos una preguntas de hortaliza, organización y capacitación, se anotan los resultados en cartulinas y se hace la presentación por cada grupo.	20 min.
IV.- Ventajas y desventajas (Satsuki)	Análisis del proyecto por parte de los grupos participantes.	En grupo apuntar las ventajas y desventajas en cartulinas. Al mismo tiempo medir los cambios (cómo han avanzado, mejorado, empeorado desde el inicio hasta ahora en que %). En áreas de retroceso también apuntar como superaron los problemas.	20 min.
V.- Receso			10 min.
VI.-Presentación de resultados a la plenaria.(Satsuki)	Cada grupo expone los resultados.	Cada grupo tiene 5 minutos para exponer los resultados a la plenaria.	10 min.
VII.- conclusiones (Satsuki)	Establecer acuerdos.	Se analizan los resultados de todos los grupos y se establecen las conclusiones. También enseñamos el costo de hacer hortaliza (recursos y labores), cuanto se han beneficiado por hacer la hortaliza.	15 min.
VIII.- Resumen (Edilser)	Que todos conozcan el desarrollo del taller y las conclusiones	Charla de Kanako y Presentación de Edilser	30 min.
IX.- Clausura		Comentario de Jaime, entrega de tarjetas y semillas	10 min.

Entrega de diplomas sobre hortalizas. Ejido Pavencul, Municipio de Tapachula.



Taller de evaluación sobre hortalizas. Revisando la manera de sembrar. Ejido Rubén Jaramillo, Municipio de Tuzantán.

Poco a poco, lento pero seguro

Conclusión

Este documento pretende presentar una alternativa para el Desarrollo Rural Sustentable, enfocando el tema del mejoramiento de la vida de la gente que vive en las áreas marginadas, así como ejecutando los miniproyectos y aprovechando los sistemas existentes en México.

Si bien es cierto que este enfoque aún no suena familiar, pues es un poco difícil de entender ya que no se ven los resultados inmediatamente, sin embargo, la experiencia de tres años en la ejecución del proyecto con el apoyo de las Dependencias Gubernamentales y la Universidad, fue más que suficiente para convencernos de que el método SÍ funciona. Los productores nos mostraron sus ganas de mejorar su vida con la ejecución y participación.

El Desarrollo Rural Sustentable no se puede realizar sólo con la participación de los productores, también se requiere de los funcionarios de los Ayuntamientos Municipales y de las Dependencias Gubernamentales.

Por lo que esperamos que este documento sirva como una Alternativa para realizar el sueño de todos en el futuro:

"Poco a poco, lento pero seguro"

Febrero de 2006

El equipo de PAPROSOC

Agradecimiento

Este documento fue elaborado por la mano del Equipo de PAPROSOC, lleno de experiencias en los tres años del trayecto. En el proceso de su elaboración participaron todos los miembros del equipo: lo que hemos promovido durante este tiempo tanto en las comunidades como en los Municipios.

Queremos agradecer a los funcionarios de los Ayuntamientos Municipales de Acacoyagua, Tapachula, Unión Juárez y Tuzantán por su gran cooperación, ya que sin su colaboración no se habría logrado este trabajo.

También, es indiscutible que la contribución y las muestras de ganas de mejorar la vida por parte de los productores de las diferentes comunidades pilotos del PAPROSOC nos brindaron las pruebas de la importancia de nuestro enfoque hacia el Desarrollo Rural Sustentable.

Como se puede observar, este documento contiene las experiencias vividas en la ejecución del miniproyecto del campo y el trabajo de los Ayuntamientos en el área de desarrollo rural. Mientras que la experiencia de PAPROSOC se basó en compartir y aprender con la gente involucrada en el proyecto.

De todo corazón, se quiere agradecer y felicitar a todos ustedes por el esfuerzo para mejorar la vida y por su colaboración hasta la fecha; con mucho respeto.

El Equipo de PAPROSOC
Adiel Santiago Orozco (JICA)
Ediiser Arenas Monzón (SC)
Eulalio Fernández Bello (Jefe de Distrito 08 SAGARPA)
Henar Galicia Negrete (Delegado Regional SDR VIII Soconusco)
José Oleta Barrios (UNACH)
Juan Hernández Colloy (SAGARPA)
Kazuhisa Maruyama (JICA JOCV)
Makiko Annaka (JICA JOCV)
Michiko Toki (JICA JOCV)
Nobuaki Hanawa (JICA)
Nancy Galdanez (SC)
Tomoko Watanabe (JICA)
Vicente González Rodríguez (SC)
Yasue Okubo (JICA)

Agradecimiento a los exfuncionarios de PAPROSOC por su gran dedicación y entusiasmo al proyecto.
Gilberto Yong Ángel (UNACH)
Satsuki Yanagihara (ex-experto de JICA)
Hajime Takasago (ex-experto de JICA)

Directorio de PAPROSOC
Lic. Juan José Sabines Guerrero
Gobernador Constitucional del Estado de Chiapas

Lic. Juan Carlos Cal y Mayor Franco
Coordinador General de Relaciones Internacionales

M. en C. Jesús Velázquez Castillo
Dirección General de Cooperación Técnica y Científica de la SRE (encargado)

Lic. Kenichiro Kawaji
Director General de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón en México

Ing. Ernesto Gutiérrez Villanueva
Secretario del Campo

M.V.Z. José Ángel del Valle Molina
Delegado Estatal de la SAGARPA

Presidentes Municipales de Acacoyagua, Tapachula, Tuzantán y Unión Juárez
Universidad Autónoma de Chiapas
Fundación Produce Chiapas, A.C.

Para mayor información, favor comunicarse con la oficina de PAPROSOC
Carretera Antigua Aeropuerto km. 2.5,
Tapachula, Chiapas, C.P. 89600, México
Tel-Fax 01-(962)-642-76-26